



# KRONER

## ORION MAX MULT-VEH 5W-30

- ES.** Es un lubricante 100% sintético HC para vehículos diesel pesados, con un excelente rendimiento. Este moderno lubricante de nivel de calidad ACEA E6 está diseñado para lubricar los nuevos motores Euro V/VI con bajo contenido en cenizas sulfatadas (Low SAPS), sistemas que requieren reducción de emisiones de gas, filtro de partículas diesel (DPF), recirculación de gases de escape (EGR) o catalizador de reducción selectiva (SCR) y dispositivos de post-tratamiento para contribuir a la conservación del medio ambiente.
- EN.** It is a 100% synthetic HC lubricant for heavy-duty diesel vehicles, offering excellent performance. This modern ACEA E6 quality level lubricant is designed to lubricate new Euro V/VI engines with low sulfated ash content (Low SAPS), systems that require gas emission reduction, diesel particulate filter (DPF), exhaust gas recirculation (EGR), or selective catalytic reduction (SCR) and post-treatment devices to contribute to environmental conservation.
- FR.** C'est un lubrifiant HC 100% synthétique pour véhicules diesel lourds, offrant une excellente performance. Ce lubrifiant moderne de niveau de qualité ACEA E6 est conçu pour lubrifier les nouveaux moteurs Euro V/VI avec une faible teneur en cendres sulfatées (Low SAPS), des systèmes qui nécessitent une réduction des émissions de gaz, un filtre à particules diesel (DPF), une recirculation des gaz d'échappement (EGR) ou une réduction catalytique sélective (SCR) et des dispositifs de post-traitement pour contribuer à la conservation de l'environnement.
- DE.** Es ist ein 100% synthetisches HC-Schmiermittel für schwere Dieselfahrzeuge mit hervorragender Leistung. Dieses moderne Schmiermittel der Qualitätsstufe ACEA E6 ist für die Schmierung neuer Euro V/VI-Motoren mit niedrigem Sulfataschegehalt (Low SAPS) konzipiert, Systeme, die eine Reduzierung der Gasemissionen erfordern, Dieselpartikelfilter (DPF), Abgasrückführung (EGR) oder selektive katalytische Reduktion (SCR) und Nachbehandlungseinrichtungen zur Förderung des Umweltschutzes.
- IT.** È un lubrificante HC 100% sintético per veicoli diesel pesanti, con prestazioni eccellenti. Questo moderno lubrificante di livello qualitativo ACEA E6 è progettato per lubrificare i nuovi motori Euro V/VI con basso contenuto di ceneri solfatate (Low SAPS), sistemi che richiedono la riduzione delle emissioni di gas, filtro antiparticolato diesel (DPF), ricircolo dei gas di scarico (EGR) o riduzione catalitica selettiva (SCR) e dispositivi di post-trattamento per contribuire alla conservazione dell'ambiente.
- PT.** É um lubrificante HC 100% sintético para veículos diesel pesados, oferecendo excelente desempenho. Este moderno lubrificante de nível de qualidade ACEA E6 é projetado para lubrificar novos motores Euro V/VI com baixo teor de cinzas sulfatadas (Low SAPS), sistemas que requerem redução de emissões de gases, filtro de partículas diesel (DPF), recirculação de gases de escape (EGR) ou redução catalítica seletiva (SCR) e dispositivos de pós-tratamento para contribuir para a conservação ambiental.
- RU.** Это 100% синтетическое HC-смазочное масло для тяжелых дизельных транспортных средств с отличными эксплуатационными характеристиками. Это современное смазочное масло уровня качества ACEA E6 предназначено для смазки новых двигателей Euro V/VI с низким содержанием сульфатной золы (Low SAPS), систем, требующих снижения выбросов газа, дизельного сажевого фильтра (DPF), рециркуляции отработавших газов (EGR) или селективного каталитического восстановления (SCR) и устройств последующей обработки для содействия охране окружающей среды.



EELQMS  
EUROPEAN ENGINE  
LUBRICANTS QUALITY  
MANAGEMENT SYSTEM





# KRONER

## ORION MAX MULT-VEH 5W-30

PRESENTACIÓN / PRESENTATION / PRÉSENTATION / PRÄSENTATION / PRESENTAZIONE /  
APRESENTAÇÃO / ПРЕЗЕНТАЦИЯ



GRANEL/BULK/VRAC



1000 LTS.



200 LTS.



50 LTS.



20 LTS.



5 LTS.



4 LTS.



1 LT.

NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NIVEAU DE QUALITÉ / QUALITÄTSLEVEL /  
LIVELLO DI QUALITÀ / NÍVEL DE QUALIDADE / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА

API CJ-4  
ACEA E4,E6,E8,E7,E11  
VOLVO VDS-4  
MTU Oil Category 2.1/3.1  
MB 228.31/228.51/228.52  
DEUTZ DQC IV-18LA  
MAN M3275 / 3277 / 3575 / 3677 / 3477

MACK EO-O PREMIUM PLUS  
CUMMINS CES20081  
CATERPILLAR ECF-3  
DDC PGOS 93K218  
RVI RLD-2/RLD-3  
JASO DH-2  
IVECO 18-1804 TLS E6 CTR I720.112

PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIÉTÉS TECHNIQUES /  
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / PROPRIETA' TECNICHE / PROPRIEDADES TÉCNICAS /  
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

SAE GRADE		5W-30
VISCOSITY AT 100°C (cSt)	ASTM D-445	9,3 - 12,50
VISCOSITY AT -30°C (cP)	ASTM D-5293	<6600
HTHS A 150°C (cSt)	ASTM D5481	>3,5
VISCOSITY INDEX	ASTM D-2270	155
FLASH POINT (°C)	ASTM D-92	218
POUR POINT (°C)	ASTM D-97	-40
SULPHATED ASH	ASTM D-874	<1,0
TBN (mg KOH/g)	ASTM D-2896	>12,0





# KRONER

## ORION MAX MULT-VEH 5W-30

### SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SÉCURITÉ ET HYGIÈNE / SICHERHEIT UND HYGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SEGURANÇA E HIGIENE / БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.



EELQMS  
EUROPEAN ENGINE  
LUBRICANTS QUALITY  
MANAGEMENT SYSTEM

